

# NÁVOD K INSTALACI, OBSLUZE A ÚDRŽBĚ

## SMART Line

SLME  
120 - 200 - 300 - 400 - 600 - 800



<b>NÁVOD K OBSLUZE.....</b>	<b>5</b>
Ovládací panel.....	5
<b>POPIS ZAŘÍZENÍ.....</b>	<b>6</b>
<b>TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY.....</b>	<b>8</b>
Hlavní charakteristiky : SLME 120 - 200 - 300.....	8
Rozměry : SLME 120 - 200 - 300 .....	9
Hlavní charakteristiky : SLME 400 - 600 - 800.....	10
Rozměry : SLME 400 - 600 - 800 .....	11
Připojení topení .....	12
Připojení teplé vody.....	14
Výkony teplé vody.....	15
Maximální provozní podmínky.....	16
Elektrické charakteristiky .....	16
<b>INSTALACE.....</b>	<b>18</b>
Obsah balení.....	18
Nástroje potřebné pro instalaci.....	19
Bezpečnostní pokyny.....	20
Opláštění zásobníku (SLME 600 - 800) .....	22
Připojení.....	24
Připojení teplé vody .....	25
Připojení primárního okruhu.....	26
Příklady různých možných kombinací SLME.....	27
Zásobník SLME ohřev pouze elektrickou topnou spirálou .....	28

<b>UVEDENÍ DO PROVOZU.....</b>	<b>29</b>
Bezpečnostní pokyny k naplnění zásobníku.....	29
Plnění .....	30
Kontrola před uvedením do provozu.....	32
Uvedení do provozu.....	32
<b>ÚDRŽBA.....</b>	<b>33</b>
Pravidelné prohlídky uživatelem.....	33
Roční údržba .....	33
Vypouštění.....	34
Uvedení do provozu po údržbě .....	35
Diagnostika.....	36

## POZNÁMKY

- Tato příručka obsahuje důležité informace s ohledem na instalaci, uvedení do provozu a údržbu zásobníku teplé vody.
- Tento návod musí být poskytnut uživateli, který si návod pečlivě přečte a bude jej skladovat na bezpečném místě.
- Dostupnost některých modelů, jakožto i jejich příslušenství se může lišit v závislosti na zemi.
- Výrobce si vyhrazuje právo změnit technické parametry a vlastnosti svých produktů bez předchozího upozornění.

ACV neakceptuje žádnou zodpovědnost za škody způsobené nedodržením pokynů uvedených v této technické dokumentaci.



### Základní pokyny k zajištění bezpečnosti osob a životního prostředí

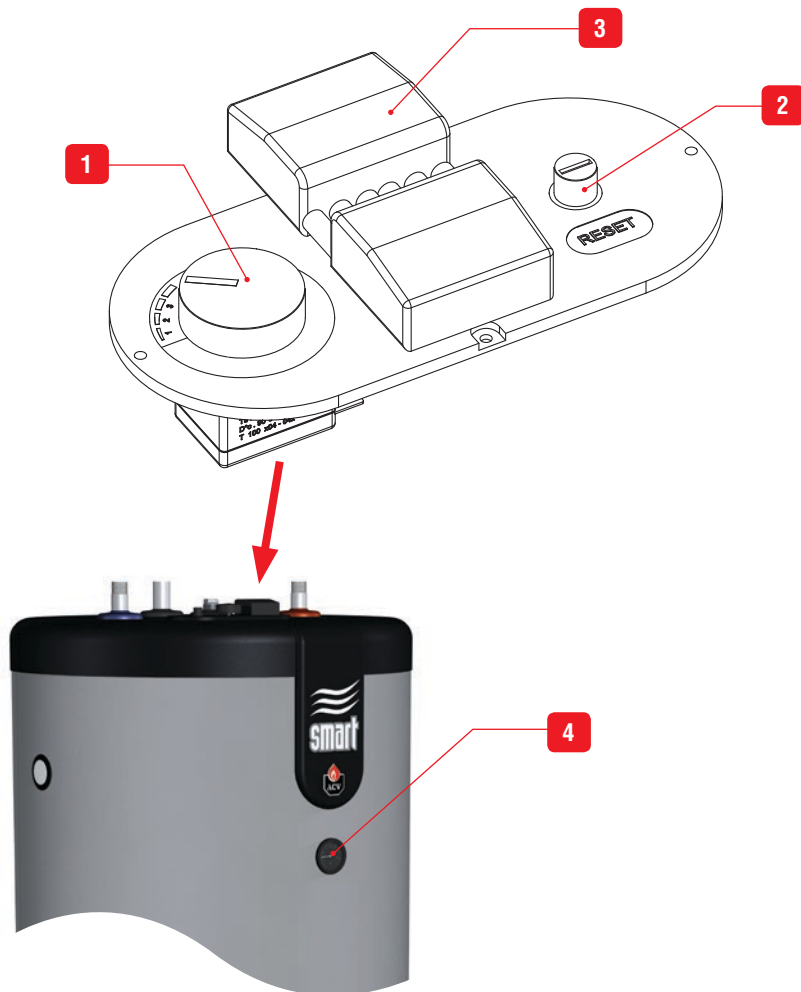
- Je zakázáno provádět jakékoliv úpravy na zařízení bez předchozího písemného souhlasu výrobce.
- Zařízení musí být instalováno a udržováno kvalifikovanými a vyškolenými pracovníky v souladu s platnými zákony a normami.
- Instalace musí být v souladu s pokyny uvedenými v tomto návodu a s platnými předpisy pro instalaci.
- Nedodržení pokynů uvedených v tomto návodu může mít za následek zranění nebo nebezpečí znečištění životního prostředí.
- Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za případné škody vzniklé v důsledku nesprávné instalace nebo v případě používání zařízení nebo příslušenství, které nejsou schválené výrobcem.



### Základní pokyny pro správnou funkci zařízení

- Aby byla zajištěna bezpečná a správná činnost zařízení, je důležité, aby byla prováděna pravidelná údržba a každý rok byla provedena roční servisní prohlídka výrobcem autorizovaným servisem.
- V případě vzniklých problémů kontaktujte servisního technika.
- Jednotlivé části mohou být nahrazeny pouze originálními díly.
- Naše zásobníky teplé vody jsou navrženy a vyrobeny pro ohřev a zásobování teplé vody.
- Zásobníky teplé vody jsou ohřívány pouze pomocí topné vody v uzavřeném okruhu.
- Výrobní kód (N° Art. :) a výrobní číslo (N°Ser. :) zásobníku jsou uvedena na typovém štítku a musí být poskytnuta firmě ACV v případě reklamace. Při nedodržení pokynů je reklamace neplatná.

## OVLÁDACÍ PANEĽ (POUZE SLME 120 - 200 - 300 - 400)



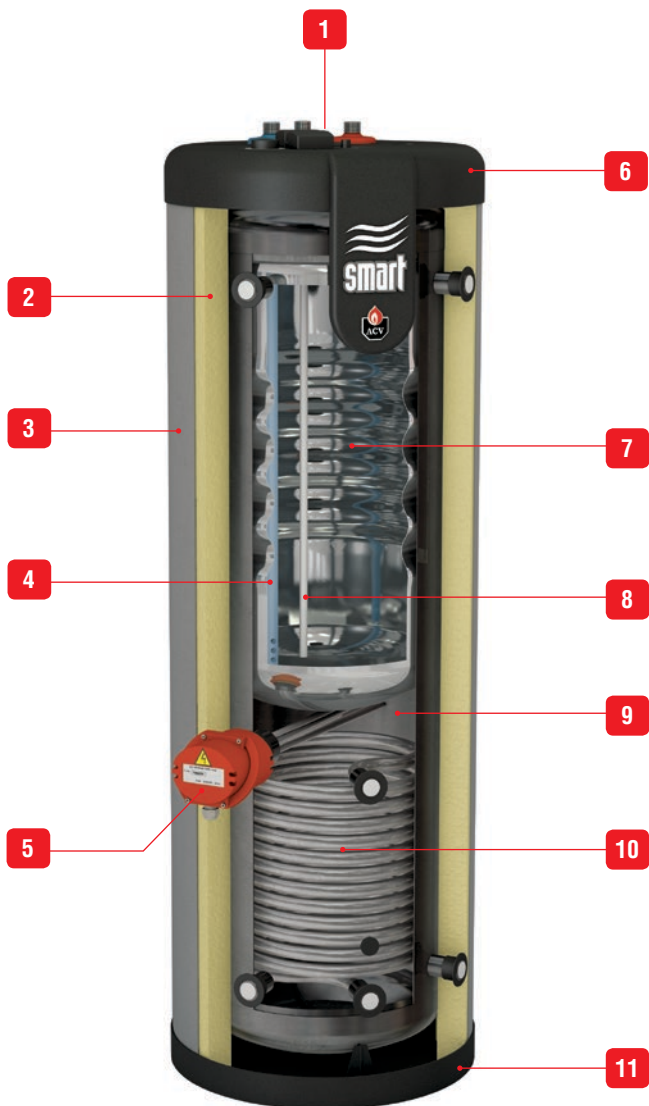
### Popis :

1. Regulační termostat [60/90°C] - nastavení teploty teplé vody.
2. Ruční havarijný termostat - restartuje zásobník po přehřátí primárního okruhu.
3. Konektor pro připojení - pro připojení elektrického napájení.
4. Teploměr - indikuje teplotu teplé vody. (Pouze SLME 200 - 300 - 400)

**MODELY - SLME 120 - 200 - 300 - 400 - 600 - 800**

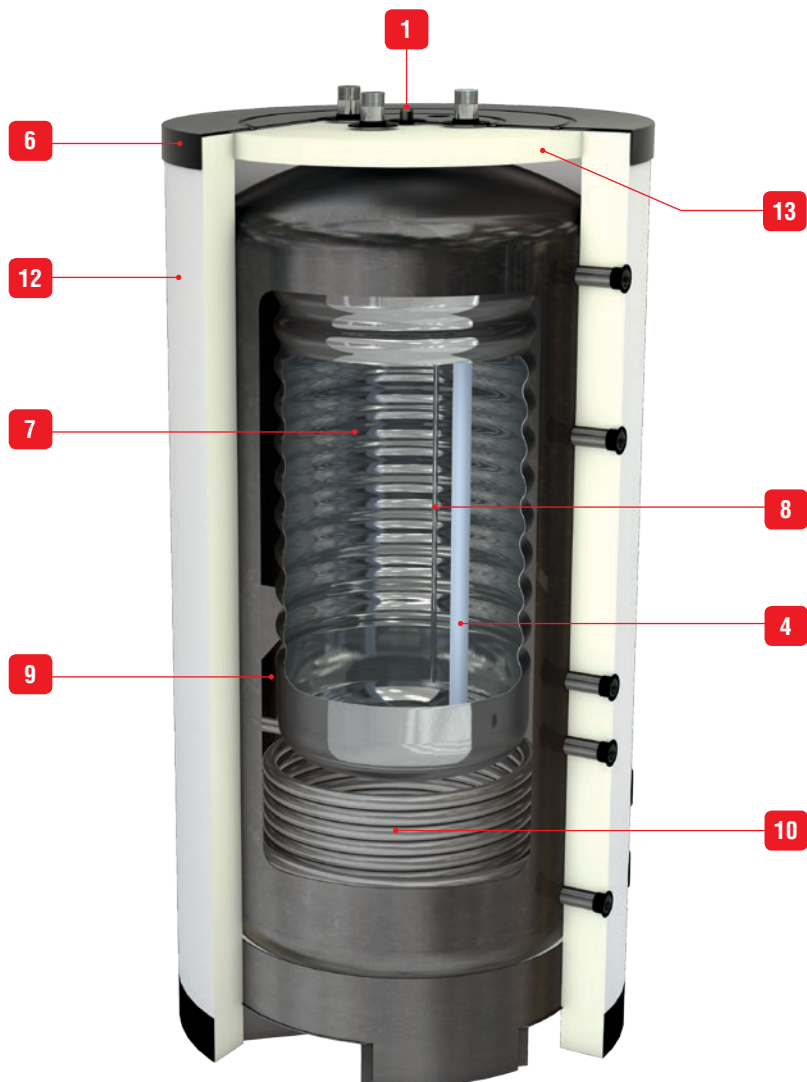
Zásobníkové ohřivače teplé vody s vysokou účinností, typ multi-energy, k instalaci na podlahu.

Možnost vytápět topnou spirálou, teplotnosnou kapalinou nebo elektrickou topnou tyčí (s výjimkou SLME 800)



SLME 120

1. Ruční odvzdušňovací ventil
2. Izolace z polyuretanu
3. Opláštění z polypropylenu
4. PVC trubka
5. Elektrická topná tyč (na přání)
6. Horní víko z polypropylenu
7. Nerezový zásobník (vnitřní)
8. Jímka termostatu
9. Ocelový zásobník (vnější)
10. Ocelová spirála
11. Dolní víko z polypropylenu
12. Izolace polyuretanová pěna
13. Izolace víka



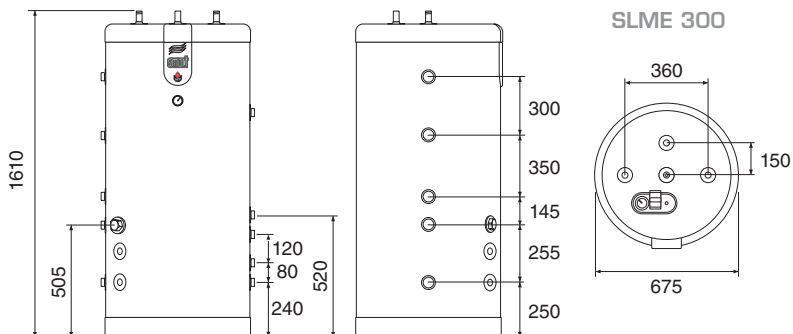
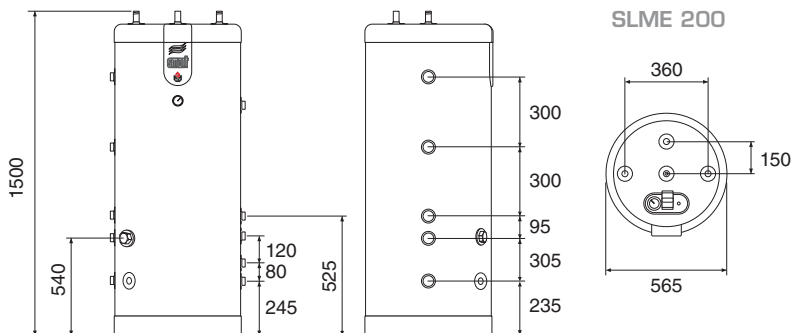
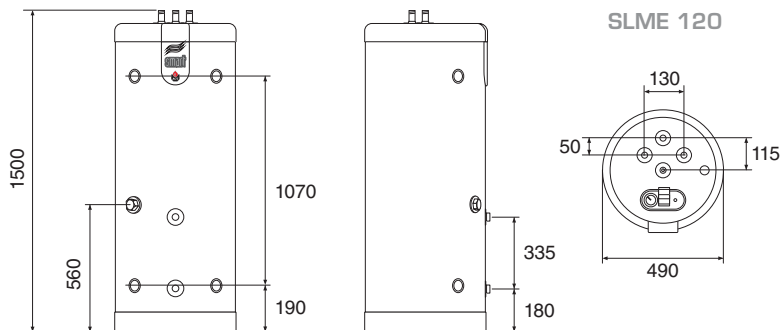
SLME 800

## HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY : SLME 120 - 200 - 300

HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY		SLME		
		120	200	300
Celkový objem	L	123	203	303
Objem topné vody	L	46	95,7	165
Objem teplé vody	L	77	99	126
Objem spirály	L	3	8,3	12
Průtok topné vody	L/h	2100	3000	3000
Průtok spirálou	L/h	2300	3000	3000
Tlaková ztráta topná voda	mbar	32	40	42
Tlaková ztráta spirála	mbar	160	460	533
Teplosměnná plocha zásobníku	m <sup>2</sup>	1,08	1,26	1,46
Teplosměnná plocha spirály	m <sup>2</sup>	0,78	1,42	1,80
Hmotnost prázdného zásobníku	kg	65	68	99



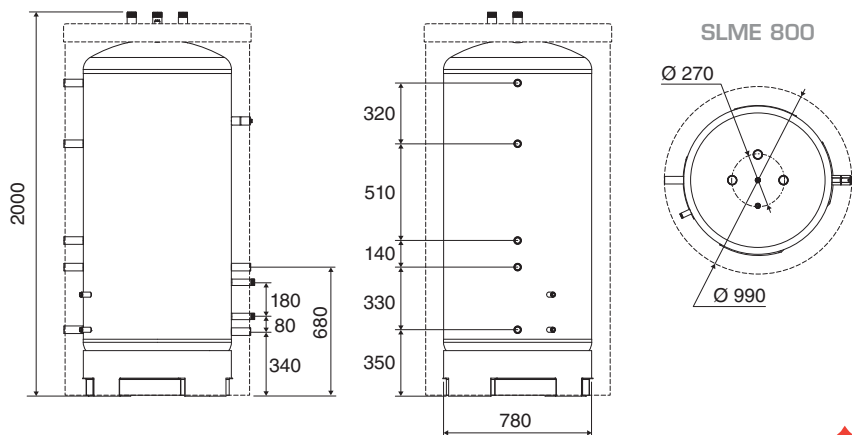
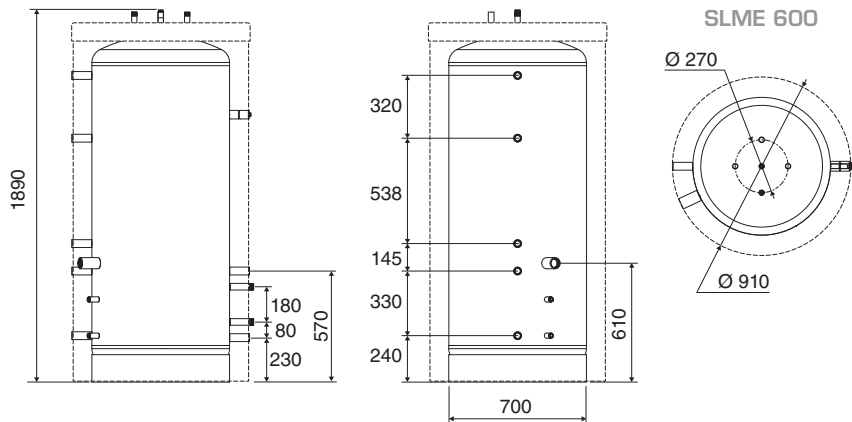
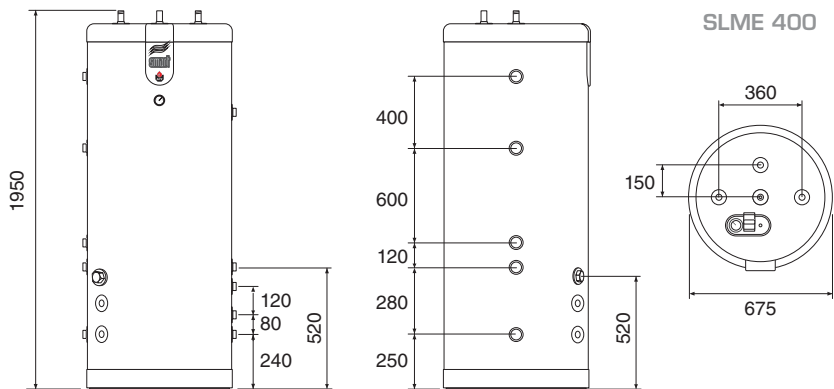
ROZMĚRY : SLME 120 - 200 - 300



## HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY : SLME 400 - 600 - 800

HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY		SLME		
		400	600	800
Celkový objem	L	395	606	800
Objem topné vody	L	219	365	517
Objem teplé vody	L	164	225	263
Objem spirály	L	12	16	20
Průtok topné vody	L/h	3000	3000	3000
Průtok spirálou	L/h	3000	3000	3000
Tlaková ztráta topná voda	mbar	45	48	50
Tlaková ztráta spirála	mbar	533	186	216
Teplosměnná plocha zásobníku	m <sup>2</sup>	1,94	1,90	2,65
Teplosměnná plocha spirály	m <sup>2</sup>	1,80	2,50	3,00
Hmotnost prázdného zásobníku	kg	120	180	220

ROZMĚRY : SLME 400 - 600 - 800



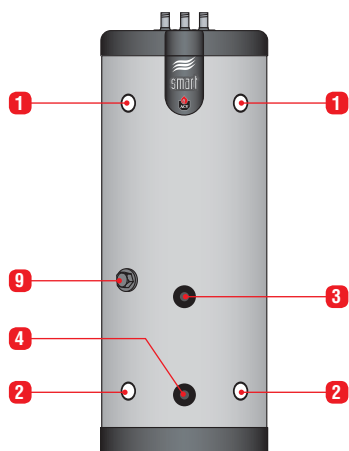
## PŘIPOJENÍ TOPNÉ VODY

## Přípojovací rozměry

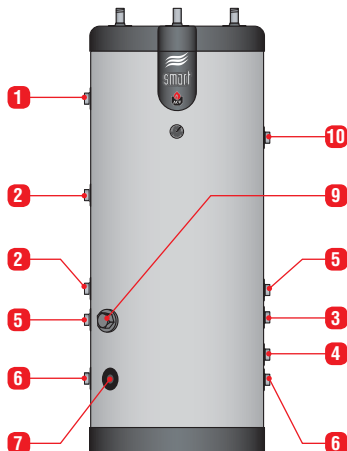
Modely	Připojení topné vody	Připojení spirály	Připojení elektrické topné spirály
SLME 120	Ø 3/4" [F]	Ø 3/4" [F]	Ø 1"½ [F]
SLME 200	Ø 1" [F]	Ø 1" [M]	Ø 1"½ [F]
SLME 300	Ø 1" [F]	Ø 1" [M]	Ø 1"½ [F]
SLME 400	Ø 1" [F]	Ø 1" [M]	Ø 1"½ [F]
SLME 600	Ø 1" [F]	Ø 1" [M]	Ø 1"½ [F]
SLME 800	Ø 1" [F]	Ø 1" [M]	—

1. Vstup topné vody
2. Výstup topné vody
3. Vstup spirála
4. Výstup spirála
5. Vstup topné vody
6. Výstup topné vody
7. Jímka čidla spirály
8. Jímka čidla nejnižší teploty zásobníku
9. Připojení elektrické topné tyče
10. Upevňovací bod pro umístění hydraulické sady

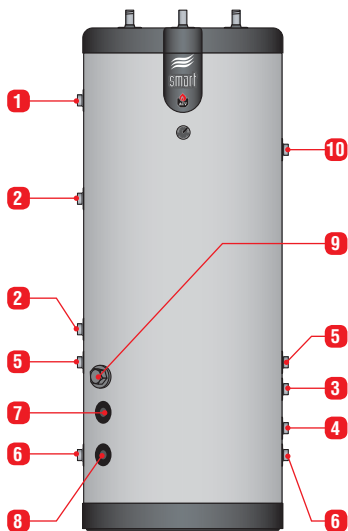
SLME 120



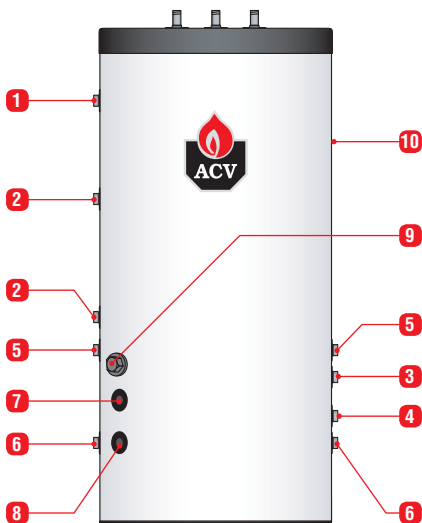
SLME 200



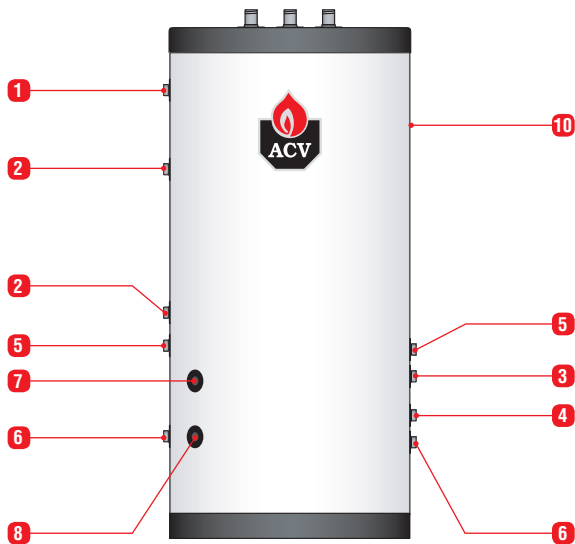
SLME 300 / 400



SLME 600



SLME 800

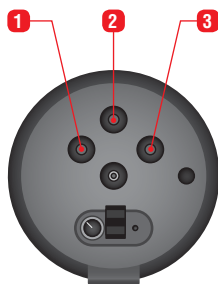


## PŘIPOJENÍ TEPLÉ VODY

## Rozměry potrubí

Modely	Studená/teplá voda připojení	Cirkulace připojení
SLME 120	Ø 3/4" [M]	Ø 3/4" [M]
SLME 200	Ø 3/4" [M]	Ø 3/4" [F]
SLME 300	Ø 3/4" [M]	Ø 3/4" [F]
SLME 400	Ø 3/4" [M]	Ø 3/4" [F]
SLME 600	Ø 3/4" [M]	Ø 3/4" [F]
SLME 800	Ø 1"½ [M]	Ø 1"½ [M]

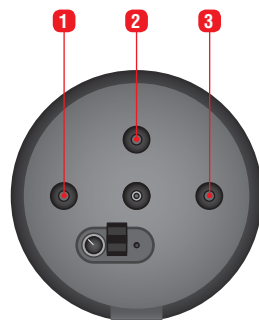
1. Vstup studené vody
2. Cirkulace teplé vody
3. Výstup teplé vody



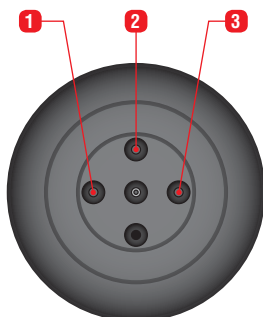
SLME 120



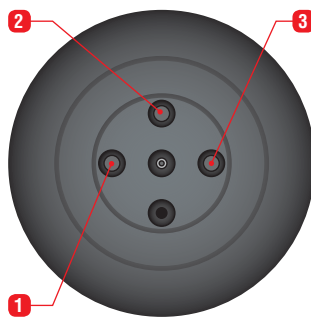
SLME 200



SLME 300 - 400



SLME 600



SLME 800

## VÝKON DODÁVKY TEPLÉ VODY

Výkon teplá voda : Zdroj tepla = Spirála *		SLME					
		120	200	300	400	600	800
Špičkový výkon při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/10'	300	321	418	558	686	860
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/10'	263	275	348	464	582	737
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/10'	175	161	206	274	358	444
Trvalý výkon při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/h	372	501	564	752	876	998
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/h	300	401	460	614	702	855
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/h	155	207	235	314	364	437
Špičkový výkon po dobu 1 hodiny při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/60'	611	738	888	1184	1416	1691
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/60'	513	609	732	976	1167	1450
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/60'	304	333	402	536	661	808
Maximální příkon **	kW	12	16	19	25	29	35
Doba ohřevu	Minut	65	70	75	75	99	109

Výkon teplá voda : Zdroj tepla = Externí kotle připojený k zásobníku *		SLME					
		120	200	300	400	600	800
Špičkový výkon při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/10'	300	321	418	558	686	922
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/10'	242	275	348	464	582	790
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/10'	146	161	206	274	358	504
Trvalý výkon při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/h	827	890	967	1289	1423	2093
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/h	673	763	786	1048	1172	1794
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/h	378	450	461	614	693	1037
Špičkový výkon po dobu 1 hodiny při	40°C [ $\Delta T = 30K$ ] L/60'	938	1063	1225	1633	1872	2666
	45°C [ $\Delta T = 35K$ ] L/60'	751	911	1003	1338	1559	2285
	60°C [ $\Delta T = 50K$ ] L/60'	426	536	590	786	935	1368
Maximální příkon **	kW	29	31	32	43	48	73
Doba ohřevu	Minut	27	29	45	45	60	53

\* Podmínky: Primární okruh: 85°C, teplota studené vody: 10°C.

\*\* Teplota teplé vody: 45°C

## MAXIMÁLNÍ PROVOZNÍ PODMÍNKY

### Maximální pracovní tlak (plný zásobník vody)

- Topný okruh : .....3bar
- Okruh teplé vody : .....8,6 bar
- Spirála : ..... 10 bar

### Maximální teplota:

- Maximální teplota teplé vody : .....90°C

### Vstupní tlak (teplá voda)

- Max. 6 barů bez potřeby tlakového redukčního ventilu.

### Kvalita vody

- Chloridy < 150 mg/L
- $6 \leq \text{pH} \leq 8$
- Pokud tvrdost vody je > 20°fH, doporučuje se instalování změkčovače vody.

## ELEKTRICKÉ CHARAKTERISTIKY

Hlavní charakteristiky		SLME			
		120	200	300	400
Jmenovité napětí	V~	230	230	230	230
Jmenovitý kmitočet	Hz	50	50	50	50

### Elektrická topná spirála pro SLME

Modely SLME 120 – 200 – 300 – 400 – 600 mohou být instalovány se samostatnou topnou tyčí s vlastním provozním termostatem. Topná spirála funguje nezávisle na regulačním termostatu zásobníku. Montáž musí být provedena s externím vypínačem obvodu - není součástí dodávky.



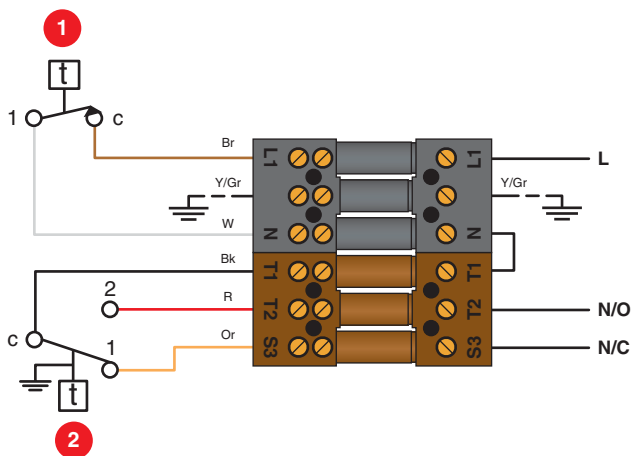
Volt	Amp	Výkon	Kód
1 x 230 V	13	3 kW	10800081
3 x 400 V + N	8,8	6 kW	10800084



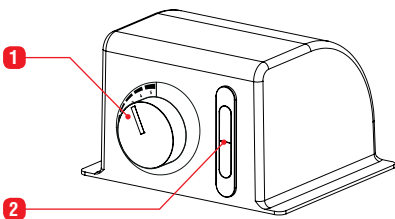
**Schéma zapojení: SLME 120 - 200 - 300 - 400**

1. Havarijní termostat s ručním odblokováním
2. Provozní termostat [60/90°C]

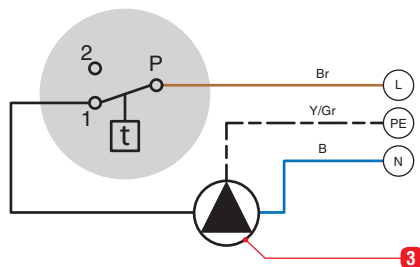
- Bk. Černý
- Br. Hnědý
- Or. Oranžový
- R. Červený
- W. Bílý
- Y/Gr. Žluto/Zelený



**Sada termostat: SLME 600 - 800 : (10800260)**



1. Provozní termostat [60/90°C]
2. Teploměr
3. Čerpadlo (není součástí)



- B. Modrý
- Br. Hnědý
- Y/Gr. Žluto/Zelený

(Zapojení, která mají být provedena při instalaci)

## OBSAH BALENÍ

SLME 120 / 200 / 300 / 400 zásobníky jsou dodány smontované, testované a zabalené.

SLME 600 / 800 zásobníky jsou dodány testované a zabalené.



Při převzetí zařízení a po odstranění obalu, zkontrolujte obsah balení a jeho případné poškození.

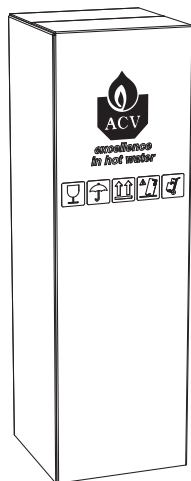
### Obsah balení N° 1 :

- Zásobník teplé vody SLME
- Návod pro instalaci, obsluhu a údržbu.
- Štítek s údaji (pouze SLME 600 / 800)
- ACV nálepka (pouze SLME 600 / 800)

### Obsah balení N° 2 : (pouze SLME 600 / 800)

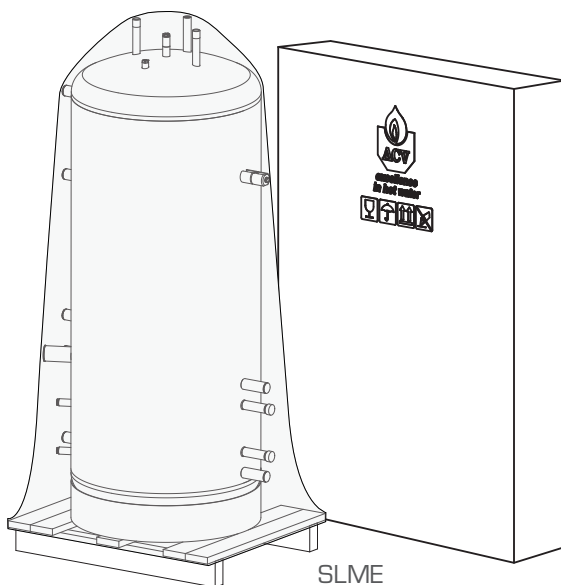
- Měkké opláštění s izolací
- Izolace víka zásobníku
- Horní víko
- Všechny potřebné krytky

Balení N°1



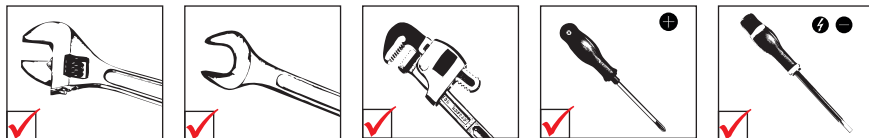
SLME  
120 - 200 - 300 - 400

Balení N°1 + balení N°2



SLME  
600 - 800

## NÁŘADÍ POTŘEBNÉ PRO INSTALACI



Návod k instalaci měkkého opláštění, naleznete v části "Příprava zásobníku (SLME 600 - 800)" na straně 22.

### Obecné poznámky



Ujistěte se, že štítek s údaji bude umístěn na jednoduše přístupném místě a bude čitelný.



Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technických parametrů a vlastností svých výrobků bez předchozího upozornění.



Dostupnost některých modelů, jakož i jejich příslušenství se může lišit v závislosti na trzích.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



### Obecná poznámka

- Připojení (elektrické, hydraulické) musí být provedeno kvalifikovaným technikem v souladu se současnými předpisy.
- V případě, že odběr teplé vody je daleko od zásobníku, instalace cirkulaci teplé vody, která umožní rychleji dopravit teplou vodu za všech okolností.



### Základní pokyny pro správnou funkci zařízení.

- Zásobník musí být instalován v suchém a chráněném prostoru.
- Nainstalujte zásobník, tak aby byl zajištěn snadný přístup za všech okolností.
- Z důvodu nebezpečí vzniku koroze nerezového zásobníku je povinnost jej uzemnit.
- Pokud je tlak na vstupu vody do zásobníku vyšší, jak 6 barů musí být na vstup instalován tlakový redukční ventil nastavený na 4,5 baru.
- Přívodní potrubí studené vody musí obsahovat bezpečnostní skupinu skládající se z pojistného ventilu nastaveného na 7 barů, zpětné klapky, uzavíracího ventilu a expanzní nádobou odpovídající velikosti.
- Ujistěte se, že výstup z pojistného ventilu je sveden přímo do kanalizace, aby se zamezilo případným škodám.
- Instalujte bezpečnostní skupinu mimo zásobník tak, aby se zabránilo úniku vody na zásobník.



### Základní pokyny k zajištění bezpečnosti osob a životního prostředí

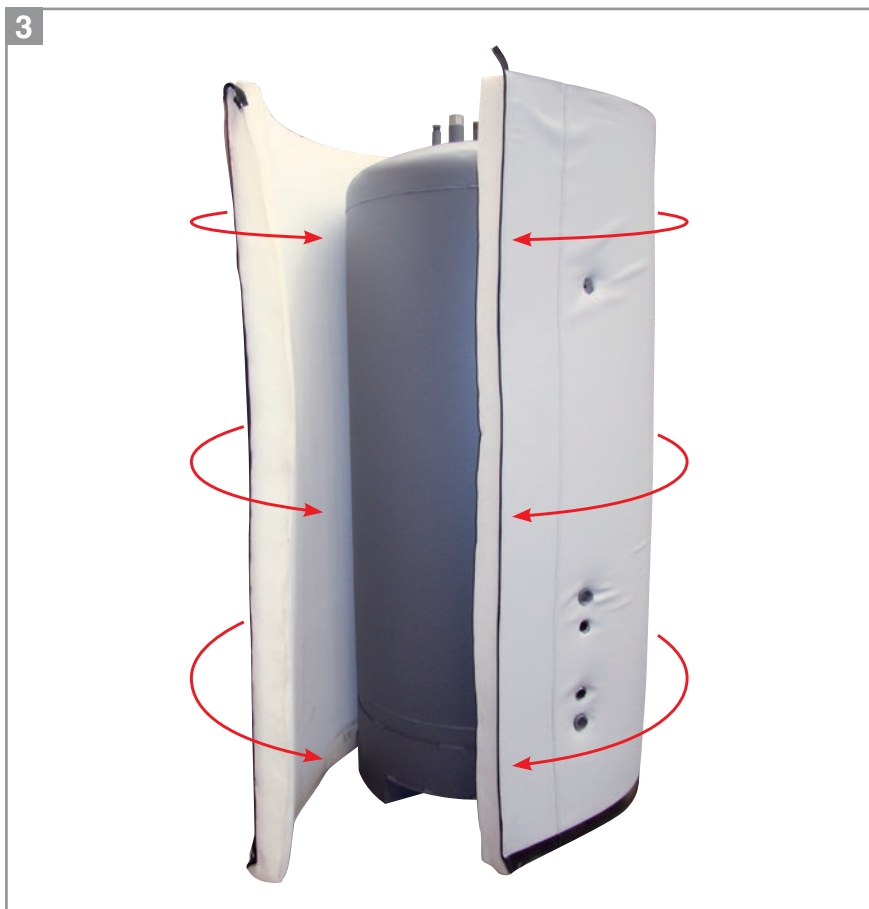
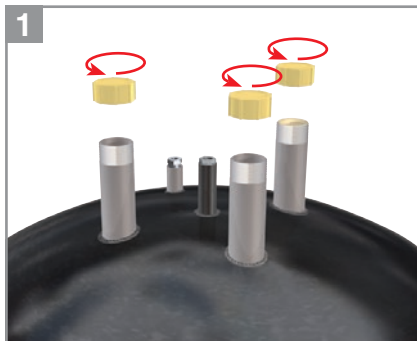
- Horká voda může opařit!  
Při opakovaném odběru malého množství teplé vody, může dojít k "rozvrstvení" teploty vody v zásobníku. Horní vrstva teplé vody pak může dosáhnout velmi vysokých teplot.
- Instalací termostatického směšovacího ventilu, nastaveného na 60°C, zajistíte rovnoměrnou teplotu dodávek teplé vody a zabráníte riziku opaření.
- Při praní, mytí nádobí nebo jiných činnostech, při kterých se používá horká voda, může dojít k závažnému popálení.
- Děti, starší lidé, nemocní nebo tělesně postižení jsou nejvíce ohroženi popálením horkou vodou. Nikdy je nenechávejte samotné bez dozoru ve vaně nebo pod sprchou.
- Nikdy nedovolte dětem otevírat baterie teplé vody nebo plnit vany ke koupání.
- Nastavte teplotu vody s ohledem na použití a předpisy pro distribuci teplé vody.
- Existuje riziko kontaminace zásobníku a rozvodů teplé vody bakteriemi, včetně bakterie "Legionella pneumophila". Proto udržujte teplotu teplé vody na minimálně 60°C.

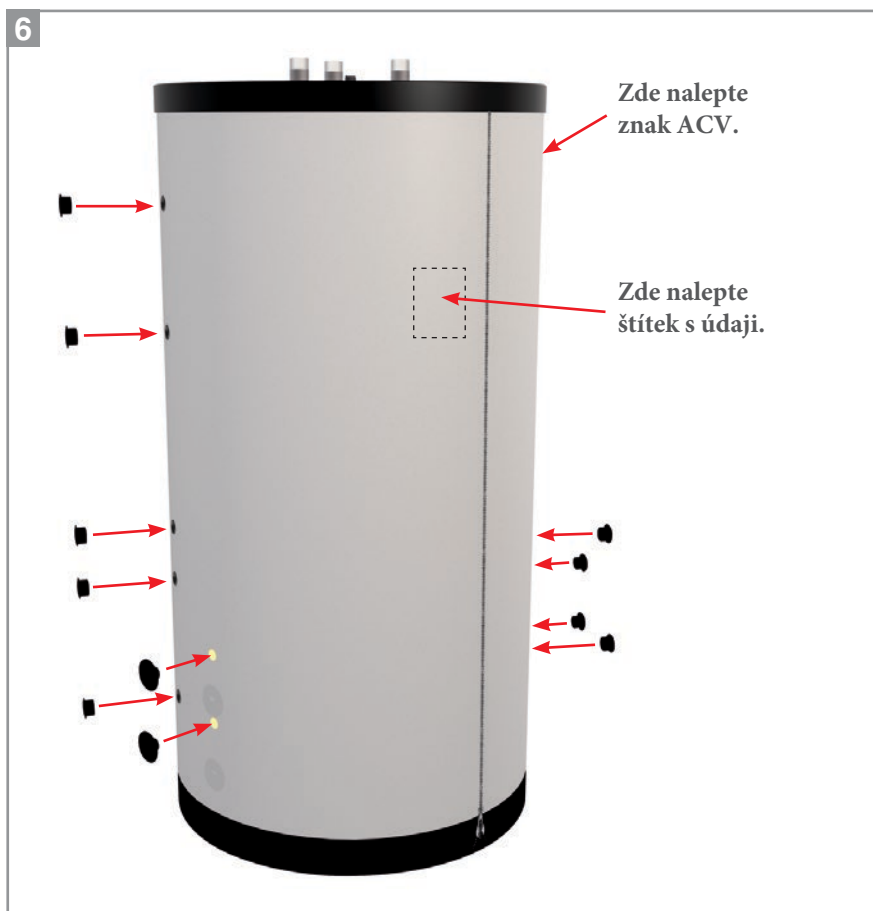
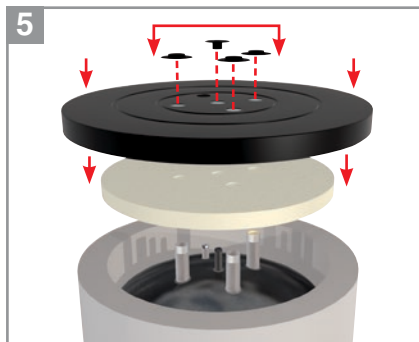
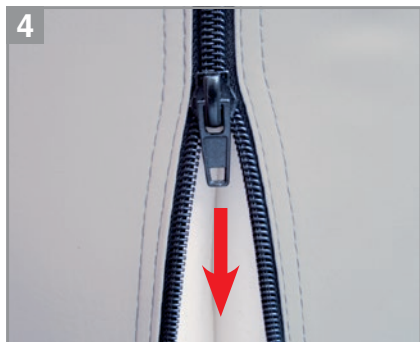


### Základní pokyny pro elektrickou bezpečnost

- Pouze oprávněný pracovník je oprávněn provádět elektrické připojení.
- Nainstalujte 2-polohový spínač a pojistky, nebo jistič doporučené velikosti mimo zařízení tak, aby bylo možné zařízení vypnout, když se provádí servis zařízení nebo před provedením jakékoli práce na něm. Je důležité, aby byl zásobník vypnut a odpojen od elektrické sítě, před prováděním jakékoli práce.
- Před provedením jakékoli operace na elektrickém obvodu vypněte vnější elektrické napájení zařízení.
- Toto zařízení není určeno pro užívání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud nejsou pod dohledem oprávněné osoby nebo jim byly dány instrukce týkající se použití výrobku osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.

## PŘÍPRAVA ZÁSOBNÍKU (SLME 600 - 800)





## PŘIPOJENÍ



Základní pokyny k zajištění bezpečnosti osob a životního prostředí

- Viz bezpečnostní pokyny pro instalaci. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození zařízení, těžkým zraněním nebo smrti.
- Horká voda může popálit! Společnost ACV doporučuje používání termostatického směšovacího ventilu, který sníží teplotu vytékající vody na 60 °C nebo na ještě menší hodnotu.



Základní pokyny pro správnou funkci zařízení.

- Plnicí okruh zásobníku teplé vody musí obsahovat bezpečnostní skupinu, která se skládá alespoň z uzavíracího ventilu, zpětné klapky, pojistného ventilu nastaveného na 7 barů a expanzní nádoby odpovídající velikosti. Ujistěte se, že okruh mezi zásobníkem a pojistným ventilem nelze uzavřít.
- Třetí připojení do zásobníku je pro cirkulační okruh teplé vody. Pokud není připojení použito, nahradte ochrannou krytkou na připojení mosaznou zátkou odpovídající velikosti.



Obecné poznámky

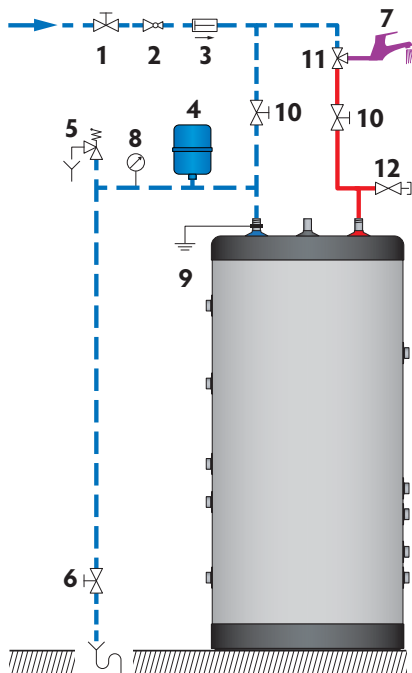
- V některých zemích musí být sada pro teplou vodu schválena.
- Ilustrace obvodů jsou pouze schémata základních principů.
- K ochraně primárního okruhu (topné vody) musí být umístěn pojistný ventil (3bary) a expanzní nádoba mezi zásobník a uzavírací ventil.



## PŘIPOJENÍ OKRUHU TEPLÉ VODY

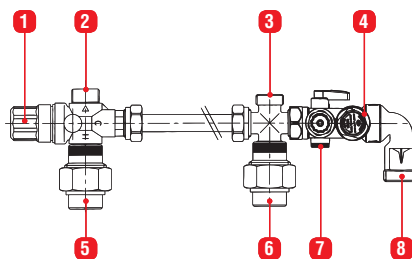
1. Napouštěcí ventil
2. Tlakový redukční ventil (nastavený na 4.5 bar)
3. Zpětná klapka
4. Expanzní nádoba teplé vody
5. Pojistný ventil (nastavený na 7 bar)
6. Vypouštěcí ventil
7. Odběrné místo
8. Tlakoměr
9. Uzemnění
10. Uzavírací ventil
11. Termostatický směšovací ventil
12. Přívzdušňovací ventil

— Studená voda  
— Teplá voda



### Sada pro připojení teplé vody (není použitelné pro SLME 800)

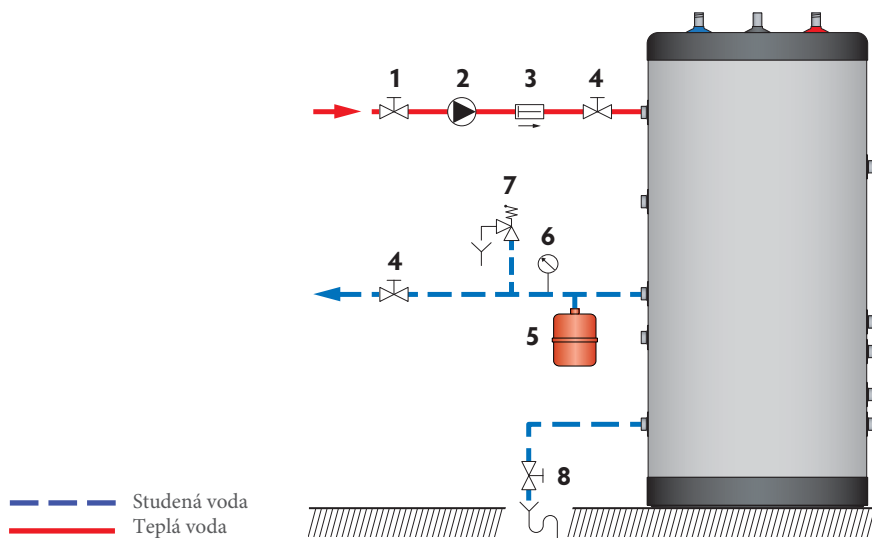
1. Termostatický směšovací ventil
2. Výstup směšované vody - Ø 3/4" [M]
3. Připojení expanzní nádoby - Ø 3/4" [M]
4. Pojistná skupina (7 bar)
5. Výstup teplé vody ze zásobníku - Ø 3/4" [F]
6. Vstup studené vody do zásobníku - Ø 3/4" [F]
7. Přívod studené vody - Ø 3/4" [M]
8. Výstup z pojistného ventilu - Ø 1" [M]



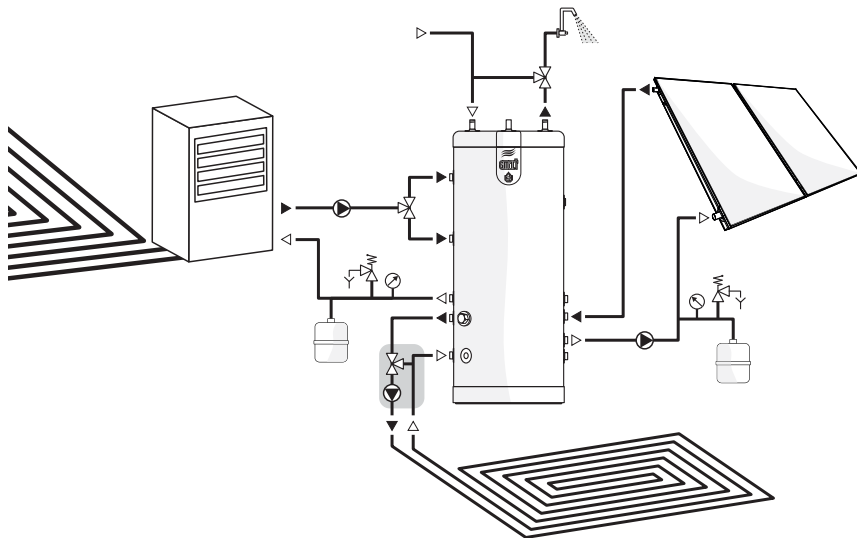
**Odvod z pojistné skupiny [8] musí být připojen do kanalizačního systému, aby se zabránilo vytečení teplé vody na horní kryt zásobníku.**

## PŘIPOJENÍ OKRUHU TOPNÉ VODY

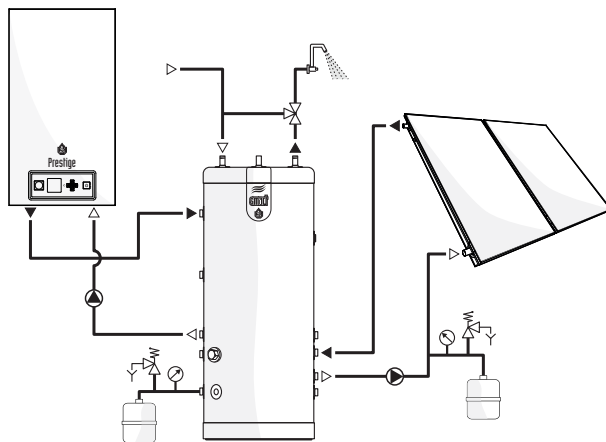
- |                                 |                                      |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Napouštěcí ventil topné vody | 5. Expanzní nádoba                   |
| 2. Nabíjecí čerpadlo            | 6. Tlakoměr                          |
| 3. Zpětná klapka                | 7. Pojistný ventil (nastaven 3 bary) |
| 4. Uzavírací ventil             | 8. Vypouštěcí ventil                 |



PŘÍKLADY RŮZNÝCH ZAPOJENÍ ZÁSOBNÍKŮ SL ME



SLME v kombinaci s tepelným čerpadlem, solárními panely a podlahovým vytápěním.

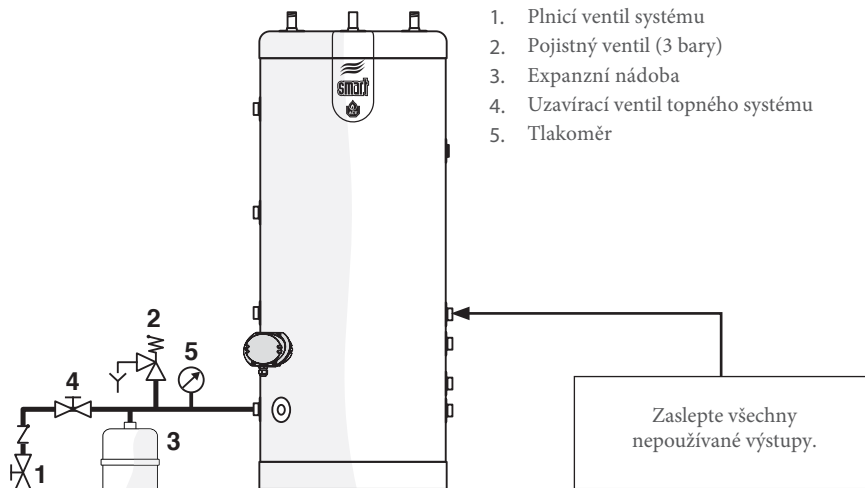


SLME v kombinaci s kotlem a solárními panely.

## ZÁSOBNÍK SLME POUŽITÝ JAKO ELEKTRICKÝ OHŘÍVAČ TEPLÉ VODY.



Nezapínejte elektrickou topnou tyč, dokud není zásobník topné vody naplněn a odvzdušněn.



Základní pokyny pro správnou funkci zařízení.

- Instalace musí být provedena podle předpisů v této příručce a v souladu s platnými zákony a normami.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY K NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU



Základní pokyny k zajištění bezpečnosti osob a životního prostředí

- Před napuštěním zásobníku topné vody (primární okruh) musíte nejprve natlakovat zásobník teplé vody (sekundární okruh).
- Nikdy nepoužívejte nemrznoucí směs pro automobily nebo nemrznoucí směs neředěnou. Toto může způsobit závažné poranění, smrt nebo poškození zařízení.
- Pokud je v topné vodě potřebná nemrznoucí směs, musí být slučitelná s hygienickými předpisy a nesmí být toxická. Doporučený je Propylen Glycol.
- obraťte se na výrobce, zda je nemrznoucí směs vhodná pro materiál použitý při výrobě zásobníku.



Základní pokyny pro správnou funkci zařízení

- Před uvedením zásobníku do provozu, je nutné zkontrolovat všechna připojení, aby se zabránilo riziku úniku během plnění.
- Použijte pouze pitnou vodu ke kontrole těsnosti zásobníku na ohřev teplé vody. Zkušební tlak nesmí překročit 8,6 baru.
- Použití nemrznoucí směsi v primárním okruhu vede ke snížení výkonu. Čím větší koncentrace nemrznoucí směsi, tím bude nižší výkon.

## NAPOUŠTĚNÍ

 Základní pokyny pro správnou funkci zařízení.

- Před napuštěním zásobníku topné vody (primární okruh) musíte nejprve natlakovat zásobník teplé vody (sekundární okruh).

## NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU TEPLÉ VODY (Figure 1)



Obecná poznámka

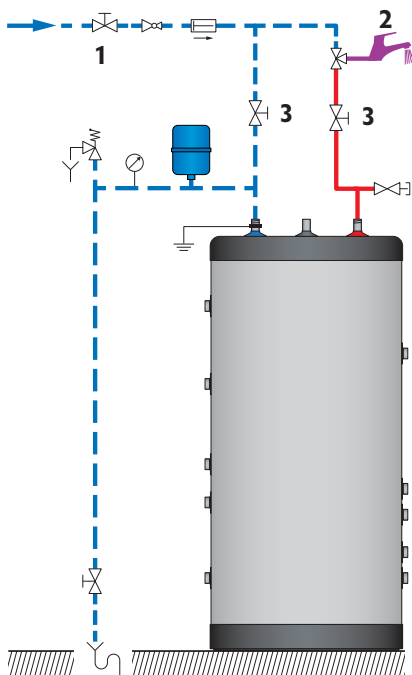
- Připojte výstup pojistného ventilu do kanalizace.
1. K naplnění zásobníku otevřete odběrní místo teplé vody (2) v nejvyšším místě instalace. Umožní to odvědušnit instalaci.
  2. Otevřete napouštěcí ventil (1) a uzavírací ventil (3) k naplnění zásobníku teplé vody.
  3. Zavřete odběrné místo teplé vody (2) poté co se průtok stabilizoval a vzduch byl kompletně vytlačen.
  4. Zkontrolujte všechny spoje instalace kvůli těsnosti.

## NAPLNĚNÍ PRIMÁRNÍHO OKRUHU (TOPNÁ VODA) (Figure 2)

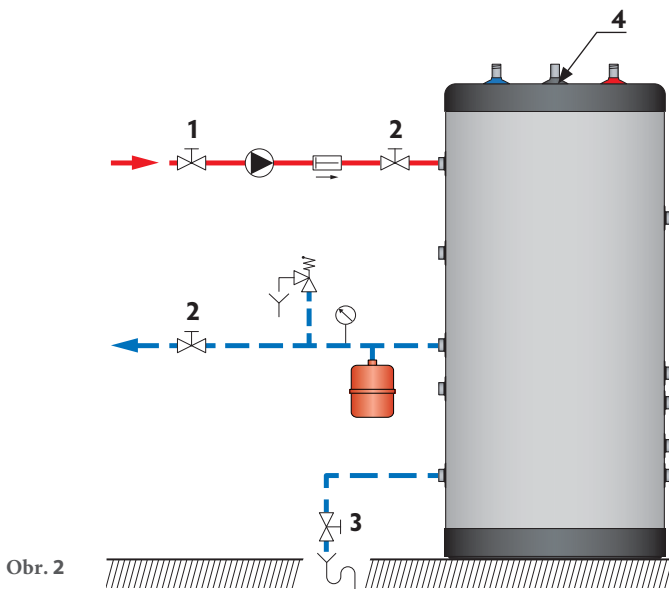


Obecná poznámka

- Pokud je zásobník připojen k vytápěcímu okruhu, postupujte podle instrukcí, které byly dodány s kotlem pro vytápění.
1. Uzavřete vypouštěcí ventil (3) topné vody.
  2. Otevřete uzavírací ventily (1) a (2) topného okruhu připojeného ke kotli.
  3. Otevřete odvědušňovací ventil (4) nacházející se v horní části zásobníku teplé vody.
  4. Připojte plnicí potrubí k ventilu (3) a otevřete ventil pro naplnění topného okruhu.
  5. Jakmile je systém naplněn a odvědušněn, uzavřete odvědušňovací ventil (4). Ujistěte se, že je odvědušňovací ventil uzavřen natěsno.
  6. Po dosažení požadovaného tlaku, uzavřete ventil (3) a odpojte plnicí potrubí z ventilu (3).



--- Studená voda  
 — Teplá voda



## KONTROLA PŘED UVEDENÍ DO PROVOZU

- Zkontrolujte, zda jsou pojistné ventily teplé vody a ústředního topení správně nainstalovány a připojeny k vypouštění do kanalizace.
- Zkontrolujte, zda jsou zásobníky teplé i topné vody naplněny vodou.
- Zkontrolujte, zda je okruh teplé i topné vody odvědušněn.
- Zkontrolujte, zda jsou odvědušňovací ventily uzavřeny.
- Zkontrolujte, zda je teplá i studená voda správně připojena k zásobníku a těsnost všech spojů je v pořádku.

## UVEDENÍ DO PROVOZU

V případě, že SLEW zásobník slouží pouze jako elektrický zásobník na ohřev teplé vody:

1. Zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky.
2. Nastavte požadovanou teplotu pomocí regulačního termostatu.

V případě, že zásobník je součástí instalace vytápění:



**Informace k uvedení instalace topné vody do provozu, naleznete v manuálu kotle pro vytápění.**

1. Nastavte požadovanou teplotu pomocí regulačního termostatu zásobníku.  
(SLME 600 - 800: Regulační termostat není k dispozici ve standardní dodávce zařízení)



## PRAVIDELNÉ KONTROLY UŽIVATELEM

- Kontrola tlaku v otopné soustavě: tlak musí být mezi 0,5 a 1,5 bar.
- Proveďte měsíční vizuální kontrolu ventilů, připojení a doplňků za účelem zjištění případné netěsnosti nebo poruchy.
- Pravidelně kontrolujte odvzdušňovací ventil umístěný na horní části zásobníku, odvzdušněte zásobník a ujistěte se, že nedochází k úniku kapaliny.
- Zkontrolujte, zda jsou pojistné ventily na okruhu teplé vody v dobrém provozním stavu.
- Pokud si všimnete něčeho neobvyklého, kontaktujte servisní nebo montážní firmu.

## ROČNÍ SERVISNÍ PROHLÍDKA



### Základní pokyny pro správnou funkci zařízení

- **Odvod z bezpečnostní skupiny, napojený do kanalizačního systému, doporučujeme nechat spojený s venkovním prostorem. Jestliže dochází k odkapávání vody z bezpečnostní skupiny, může toto být způsobeno problémem s expanzní nádobou nebo zanesením ventilu.**
- **Pro vnitřní kontrolu, může být použit kontrolní otvor. Pokud není kontrolní otvor, použijte jednu z přípojek vody a vložte do něj příslušné kontrolní zařízení. Pokud je to nutné, vypusťte zásobník před kontrolou.**

Roční servisní prohlídky, prováděné servisním technikem, musí obsahovat:

- Kontrolu odvzdušňovacího ventilu: Odvzdušněte topnou část zásobníku a řádně uzavřete odvzdušňovací ventil.
- Kontrolu manometrů na primárním okruhu a okruhu teplé vody.
- Ručně aktivovat pojistný ventil teplé vody. Tato operace povede k vypouštění horké vody.
- Zkontrolujte, zda ventily, kohouty, připojení a elektrické součásti správně fungují (Bezpodmínečně sledujte pokyny výrobce).

## VYPOUŠTĚNÍ



Základní pokyny k zajištění bezpečnosti osob a životního prostředí

- Vytékající voda z vypouštěcího ventilu je velmi horká a může způsobit opaření. Ujistěte se, že se nikdo nenachází v oblasti kolem vytékající teplé vody.



Základní pokyny pro elektrickou bezpečnost

- Vypněte elektrické napájení zařízení před vypouštěním.



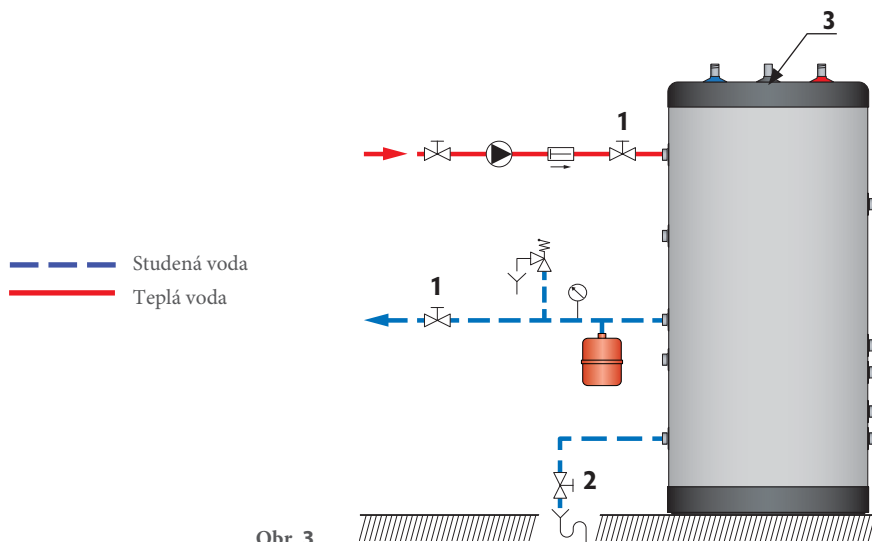
Základní pokyny pro správnou funkci zařízení

- Vypusťte zásobník v zimě, pokud hrozí riziko zamrznutí. Pokud topná voda obsahuje nemrznoucí směs, vypusťte pouze zásobník teplé vody. V případě, že topný systém neobsahuje nemrznoucí směs, je třeba vypustit i topný systém.
- Před vypuštěním užitkové vody nejprve upusťte topnou vodu (primární okruh) tak, aby její tlak v systému klesl pod 1 bar, aby nemohlo dojít k deformaci vnitřního zásobníku.

## VYPOUŠTĚNÍ PRIMÁRNÍHO OKRUHU (Obr. 3)

Pro vypouštění primárního okruhu zásobníku teplé vody:

1. Zastavte nabíjecí čerpadlo.
2. Zavřete uzavírací ventily (1) na primárním okruhu.
3. Připojte hadici k vypouštěcímu ventilu (2).
4. Otevřete vypouštěcí ventil (2) a vypusťte horkou vodu.
5. Pro urychlení procesu, otevřete odvzdušňovací ventil (3) umístěný v horní části zásobníku.
6. Po dokončení vypouštění, uzavřete vypouštěcí ventil (2), pak zašroubujte odvzdušňovací ventil (3).



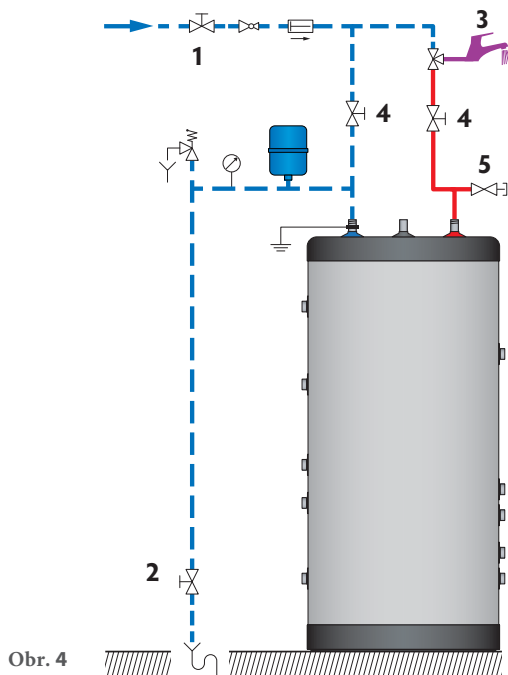
Obr. 3

## VYPOUŠTĚNÍ OKRUHU TEPLÉ VODY (Obr. 4)

Pro vypouštění vnitřního zásobníku teplé vody:

1. Otevřete plně odběrné místo teplé vody (3) alespoň po dobu 60 minut, aby jste se ujistili, že se zásobník teplé vody dostatečně vychladil.
2. Uzavřete plnění (1) a uzavírací ventil (4).
3. Připojte vypouštěcí ventil (2) do kanalizace pomocí flexibilní hadice.
4. Otevřete vypouštěcí (2) a odvzdušňovací ventil (5) a vypusťte vodu ze zásobníku teplé vody do kanalizace.
5. Zavřete vypouštěcí (2) a odvzdušňovací ventil (5), poté, co byl zásobník teplé vody vypuštěn.

— — — Studená voda  
— — — Teplá voda



Obr. 4

## UVEDENÍ DO PROVOZU PO SERVISNÍ PROHLÍDCE

Viz odstavec „Uvedení do provozu“ na straně 29.

## ZJIŠTĚNÍ PORUCHY

Co dělat, když se teplá voda neohřívá?

<b>1</b>	Zkontrolujte elektrické napájení, když je zásobník teplé vody ohříván pouze pomocí elektrické topné tyče (elektrický odpor aktivní).
<b>2</b>	Zkontrolujte správnou činnost kotle a regulačního termostatu zásobníku.
<b>3</b>	Zkontrolujte, zda nabíjecí čerpadlo pracuje správně a vyměňte ho, pokud je to nutné.
<b>4</b>	Zkontrolujte bezpečností termostat na zásobníku a / nebo elektrické topné spirále. Resetujte systém nebo v případě potřeby vyměňte.
<b>5</b>	Zkontrolujte elektrickou topnou spirálu a v případě potřeby ji vyměňte.
<b>Modely</b>	
SLME 120 - 200 - 300 - 400	● ● ●
SLME 120 - 200 - 300 - 400 + el.topná spirála	● ● ● ● ●
SLME 600 + sada regulační termostat	● ●
SLME 600 + el. topná spirála	● ● ● ● ●
SLME 800 + sada regulační termostat	● ●

## VÝROBNÍ ŠTÍTEK



 KERKLEIN N°39  
 1601 RUISBROEK  
 BELGIUM  
 www.acv.com

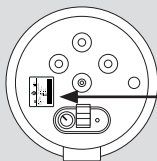
---

N°Art. : 12345678      Type : Name of product  
 N°Ser. : 99999      T. max. : 90°C  
 Year : 2014      ⚡ : 230 V 50Hz  
                          ⚙️ Max. : 3 bar  
                          ⚙️ Max. : 8,6 bar

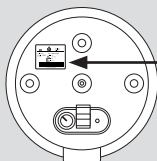


(21) 99999 (91) 12345678 (92) 2014

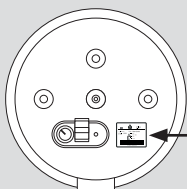
SLME 120



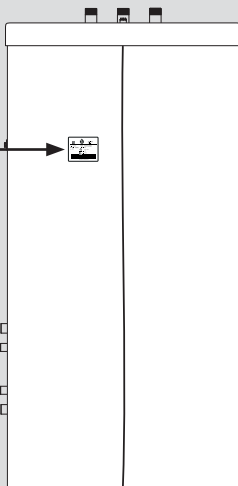
SLME 200



SLME 300 / 400



SLME 600 / 800





A series of horizontal dotted lines for writing, starting from the top right of the notepad illustration and extending across the width of the page.